



## **Fleisch: Versteigerung 7/2021 vom 03.06.2021**

Versteigerung 7/2021 der Fleischkategorien Geflügel, Nierstücke/High-Quality-Beef, Verarbeitungsfleisch von Tieren der Rindviehgattung, Zungen von Tieren der Rindviehgattung, Kalbslebern, Ochsenmaul, Fleisch von Tieren der Pferdegattung, Fleisch von Tieren der Schafgattung, Schlachtkörper von Verarbeitungskühen (VK), ganze oder halbe Tierkörper, Zugeschnittene, rohe, gesalzene und gewürzte Rindsbinden

Rechtliche Grundlagen der Bewirtschaftung der Kontingente:

- Verordnung vom 26. November 2003 über den Schlachtvieh- und Fleischmarkt (Schlachtviehverordnung, SV; SR 916.341)
- Verordnung vom 26. Oktober 2011 über die Einfuhr von landwirtschaftlichen Erzeugnissen (Agrareinfuhrverordnung, AEV; SR 916.01)

Zuteilung: Die ausgeschriebenen Mengen der aufgeführten Fleischkategorien wurden im Versteigerungsverfahren verteilt. Jede kontingentanteilsberechtigzte Person konnte je Fleischkategorie maximal fünf Steigerungsgebote einreichen. Die Zuteilung erfolgte für jede Fleischkategorie, beginnend beim höchsten gebotenen Preis, in abnehmender Reihenfolge der gebotenen Preise. Der zu bezahlende Steigerungspreis entspricht dem Gebotspreis.

## **Viande: mise en adjudication 7/2021 du 03.06.2021**

Mise en adjudication 7/2021 des catégories de viande suivantes : Volailles, Aloyaux/High-Quality-Beef, Viande des animaux de l'espèce bovine destinée à la transformation, Langues d'animaux de l'espèce bovine, Foies de veaux, Museaux de boeuf, Viande des animaux de l'espèce chevaline, Viande des animaux de l'espèce ovine, Carcasses ou demi-carcasses de vache (VK) destinées à la fabrication, Morceaux parés de la cuisse de bœuf, crus, salés et assaisonnés

Bases légales concernant l'administration des contingents :

- ordonnance du 26 novembre 2003 sur les marchés du bétail de boucherie et de la viande (ordonnance sur le bétail de boucherie, OBB ; RS 916.341)
- ordonnance du 26 octobre 2011 sur l'importation de produits agricoles (ordonnance sur les importations agricoles, OIAgr ; RS 916.01)

Attribution : Les quantités des catégories de viande mentionnées étaient mises aux enchères. Toute personne ayant droit à une part d'un contingent tarifaire pouvait soumettre au maximum cinq offres par catégorie de viande. L'attribution des parts d'un contingent s'effectue par ordre décroissant à partir de l'offre la plus élevée. Le prix d'adjudication correspond au prix offert.

## **Carne: vendita all'asta 7/2021 del 03.06.2021**

Vendita all'asta 7/2021 delle categorie di carne: Pollame, Lombi/High-Quality-Beef, Carne di manzo per la trasformazione, Lingue di animali della specie bovina, Fegati di vitello, Muselli di bovini, Carne di animali della specie equina, Carne di animali della specie ovina, Carcasse di vacche da trasformazione (VK) in carcasse o mezzene, Muscoli di manzo preparati, crudi, salati e conditi

Basi legali per la gestione dei contingenti:

- ordinanza del 26 novembre 2003 concernente il mercato del bestiame da macello e della carne (ordinanza sul bestiame da macello, OBM; RS 916.341)
- ordinanza del 26 ottobre 2011 concernente l'importazione di prodotti agricoli (ordinanza sulle importazioni agricole, OIAgr; RS 916.01)

Attribuzione: le quantità oggetto del bando delle categorie di carne indicate sono state ripartite nel quadro di una procedura di vendita all'asta. Ogni persona avente diritto a quote del contingente poteva inoltrare al massimo cinque offerte per ogni categoria di carne. L'attribuzione ha avuto luogo, per ogni categoria di carne, partendo dal prezzo più alto offerto, in ordine decrescente dei prezzi offerti. Il prezzo d'aggiudicazione corrisponde al prezzo offerto.

## Resultate der Versteigerung; Résultats de la mise en adjudication; Risultati delle procedura di vendita all'asta

Allfällige Beschwerden bleiben vorbehalten. Une procédure de recours demeure réservée, le cas échéant. Sono salvi eventuali ricorsi.

Name / Firma, Domizil Nom / Maison, domicile Nome / Ditta, domicilio	kg brutto kg brut kg lordi	kg brutto kg brut kg lordi	kg brutto kg brut kg lordi	kg brutto kg brut kg lordi	kg brutto kg brut kg lordi	kg brutto kg brut kg lordi	kg brutto kg brut kg lordi	kg brutto kg brut kg lordi	kg brutto kg brut kg lordi	kg brutto kg brut kg lordi	kg brutto kg brut kg lordi	kg brutto kg brut kg lordi
A + C Delikatessen AG, Berneck				125'000				90'000	128'159	40'000	0	
ALDI SUISSE AG, Schwarzenbach SG							450'000					
ANES Sagl, Mendrisio							4'200					
Agrifrance SA, Plan-les-Ouates							85'000					
Al-Baraka Sàrl, Vevey									2'000			
Albert Spiess AG, Schiers								11'635		5'112		

Asil Frisch und Food AG, Rapperswil						80'000						
Atlantismar Sàrl, Bussigny						400						
BOUCHERIE DES LANDES SA, Grimisuat					5'000			0				1'000
Belco Group SA, Genève						1'800						
Bell International AG, Basel						1'150'790						
Bell Schweiz AG, OE Frischfleisch, Oensingen				115'802	61'200		25'000	30'000	0	0	10'000	18'571
Bell Schweiz AG, OE Geflügel, Zell LU						1'200'000						
Ben Güntert, Tropical Engros, Lugnorre						1'800						
Beta Markt GmbH, Langenthal						23'000						
Bigler AG Fleischwaren, Büren an der Aare				13'049				0	0			
Bischofberger AG, Wallisellen	3'200			10'000	8'800	350'000		3'000				2'200
Bolay SA, Gland						54'000						
CASA AFRICA, Furlan, La Chaux-de-Fonds						350						
CASIC Einkaufsgenossenschaft, Pratteln 1				4'500		250'000		5'000			600	
Caffè Bar Roma Bern GmbH, Bern				450								
Carnero AG, Zug				10'000		575'395						
Carnoglob AG, Basel				0	45'000	50'197		0	15'000	50'000	5'000	0
Catebo GmbH, Bern						300						
Communauté Israelite de Genève, Genève						500						
Covin AG, Bachenbülach						20'000						
Del Maître SA, Satigny		5'000		0						1'500		
Delicarna AG, Pratteln				26'000		1'500	4'500	16'000				
Dreyfus Vieh und Fleisch AG, Basel				2'100		36'000				700		
Ernst Sutter AG, Gossau SG				55'000		190'000	6'947	20'621	0	0	1'627	
Euro-Venture AG, Triesen						262'698		0				
FLECON AG, Basel				20'000		100'000		50'000			21'020	
FLEURY MICHON (SUISSE) SA, Plan-les-Ouates						10'800						
FOOD SAS & NN SA, Genève						4'200						
FRIFAG Märwil AG, Märwil						285'592						
FS TRADING FROZEN SEAFOOD S.A., Villars-Ste-Croix						87'000						
Femminis Macelleria Sagl, Locarno									800			
Fideco AG, Courgevaux						20'000						
Fleischhandel Crüzer AG, Landquart				5'790		0		0	0	0	2'000	
Fleischtrocknerei Churwalden AG, Landquart							25'918					
Foie Gras Diffusion, Leysin						451						
Food Trade Solutions AG, Lenzburg				4'000				2'500				
Foodex Sàrl, Gland						8'400						
Fratelli Beretta SA, Stabio						350						
Fredag AG, Root						270'000						
Fritz Haldimann, Zollikofen				2'316				373				
G. Bianchi AG, Zufikon				25'000		125'000		25'000				
G. M. Viande chevaline en gros, Yverdon-les-Bains					8'500							
GVFI International AG, Basel	6'226	3'636	5'000			1'500'000						
Galliwag SA, Satigny						240'000						
Gastromer SA, Plan-les-Ouates						2'000						
Granarolo Suisse SA, Bioggio						4'500						
Grauwiler Fleisch AG, Basel				0				0				
H.R. Kyburz Vieh + Fleisch AG, Lupfig								0				

Hans Felder AG, Schwyz								15'000			
Hugo Dubno AG, Hendschiken			1'200				306				
IBCC GmbH, Internationale Beratung, Rickenbach SZ			4'500		401			6'548		200	
Idris Market GmbH, Liebefeld							0				
La Carcaillouse.ch Sàrl, Vallorbe					2'500						
Le Canard Gourmand Sàrl, Montreux					400						
Lehnherr S.A., Bevaix					30'000						
Lidl Schweiz DL AG, Weinfelden					950'000						
Los Tacos Hermanos Sàrl, Pully	400				20'000			5'000			
Lucarna Macana AG, Hinwil			0				0	120'000			
Luma Beef AG, Neuhausen							2'000				
Lüthi Linden AG, Linden							0	220'000	20'000		
ML Food Solution AG, Basel					4'000						
Macelleria Lardi Scirè, Poschiavo							300			200	
Macro Max Grosshandel GmbH, Glattbrugg							0				
Maestral AG, Dietikon					60'000						
Marmy Viande en gros SA, Estavayer-le-Lac								180'000			
Maître Boucher Sàrl, Satigny	1'364		2'000							4'000	
Metzgerei Angst AG, Zürich			15'000				4'000				
Metzgerei Spahni AG, Zollikofen			6'000				0				
Metzgerschaft Berner Oberland, Thun							0				
Micarna SA, Bazenheid			116'342	29'058			0	24'193	11'688	500	
Micarna SA, Courtepin					1'560'497						
Minengu Gourmet Sélection, St-Blaise					0						
Mérat & Cie. AG, Bazenheid			76'179	1'030			0	0	0	0	
Möfag AG, Zuzwil SG			65'512								
NEGRONI SA, Chiasso 1					4'200						
ORME SA, Bironico			347	812	23'000		0	1'200	10'000	253	0
Oceana, Pratteln 1					11'000						
Ogiz S.A., Yverdon-les-Bains					600						
Osina GmbH, Winterthur					600						
Peter Zwahlen, Thun										24'000	
Pferdemetzgerei Bürgi, Allschwil				29'400							
Phène Importation SA, Plan-les-Ouates					1'300						
Prime Meat Swiss AG, Hünenberg					600'000						
Real Casa Portuguesa GmbH, Otelfingen					50'000						
Reichmuth Fleischwaren AG, Schwyz							0				
SARL LA MERE GAUD, Ballaisson, Meinier					526						
SICO FOOD TRADING SA, Crissier					3'500						929
SILA AG, Buckten			5'000							3'000	
SMYRLIADIS SA, Oron-la-Ville					2'000						
Salumificio Laval SA, S. Vittore						1'000					
Seinet AG, Luzern 7	74		2'000				500				
Skin Packing S.A., Gland				110'000							
Smoggy Sàrl, Lausanne			750		800			1'100		200	
Società Mastri Macellai Salumieri, Bironico			0				0	0	6'000		
Società semplice, Bironico							0		0		
Somm AG, Kreuzlingen			1'200				0			0	
Suter Viandes S.A., Villeneuve VD			10'000					5'000		0	
Swiss Poulet Trade AG, Lupfig					701'508						

SwissCreo GmbH, Zürich						25'395						
SwissHallal Food Sàrl, Lausanne	100					16'000	0		2'000	3'000	0	
TATKO GmbH, Schlieren						12'500						
Tazaj GmbH, Dällikon			5'000			1'000					0	
Terrani SA, Sorengo				6'000	2'500	1'500		0	4'000	2'000	2'400	
Toga Food SA, Wangen an der Aare						210'000						
Traitafina AG, Lenzburg				3'963		2'500		0				
Uchitomi SA, Genève						350						
VB Food International AG, Basel					12'000	510'000						
VECOM AG, Schwyz				15'000		28'000		400				
Viandes Riviera - Lipka Frères S.A., Clarens					5'700	12'000			20'000			
Vins de la Bastide SA, Rüschnikon						200						
Volaille de Rive Sàrl, Genève						7'500						
WERTSCH GmbH, Zeiningen					67'000							
Zweifel Pferdemetzgerei AG, St. Gallen					4'000							1'300
<b>Total</b>	<b>10'000</b>	<b>10'000</b>	<b>10'000</b>	<b>750'000</b>	<b>390'000</b>	<b>12'300'000</b>	<b>75'000</b>	<b>250'000</b>	<b>750'000</b>	<b>150'000</b>	<b>75'000</b>	<b>24'000</b>

							Zugeschnittene, rohe, gesalzene und gewürzte Rindsbinden Morceaux parés de la cuisson de bœuf, crus, salets et assaisonnés Muscoli di manzo preparati, crudi, salati e conditi			Schlachtkörper von Verarbeitungskühen (VK), ganze oder halbe Tierkörper Carcasses ou demi-carcasses de vache (VK) destinées à la fabrication Carcasse di vacche da trasformazione (VK) in carcasse o mezzene					
									Nierstücke/High-Quality-Beef Aloyau/High-Quality-Beef Lomb/High-Quality-Beef						
									Geflügel Volailles Pollame						
									Fleisch von Tieren der Pferdegattung Viande des animaux de l'espèce chevaline Carne di animali della specie equina						
									Fleisch von Tieren der Schafgattung Viande des animaux de l'espèce ovine Carne di animali della specie ovina						
									Zungen von Tieren der Rindviehgattung Langues d'animaux de l'espèce bovine Lingua di animali della specie bovina						
									Ochsenmaul Museaux de boeuf Muselli di bovini						
									Kalbslebern Fos de veaux Fegati di vitello						
Einfuhrperiode Période d'importation Periodo d'importazione	01.07.2021 30.09.2021	01.07.2021 30.09.2021	01.07.2021 30.09.2021	01.07.2021 30.09.2021	01.07.2021 30.09.2021	01.07.2021 30.09.2021	07.06.2021 04.07.2021	07.06.2021 04.07.2021	07.06.2021 04.07.2021	07.06.2021 04.07.2021	07.06.2021 30.06.2021	07.06.2021 30.06.2021			

Zahl der Teilnehmer Participants Partecipanti	5	3	2	37	15	75	7	38	23	16	21	7
Anzahl Gebote Nombre d'offres Numero di offerte	8	11	6	162	50	241	22	163	79	68	77	12
Anzahl Teilnehmer, die einen Zuschlag erhielten Nombre de personnes qui se voient adjudger une offre Partecipanti che hanno ricevuto un'aggiudicazione	5	3	2	32	15	73	6	16	17	11	15	5
Berücksichtigbare Gebotsmenge Quantité totale des offres prise en considération Quantità totale offerta che può essere tenuta in considerazione	14'300	20'000	24'000	1'282'092	600'958	13'101'088	100'582	524'881	1'407'184	328'666	235'927	50'500
Tiefstes, voll berücksichtigbares Preisniveau (Fr./kg) Niveau de prix le plus bas intégralement pris en considération (fr./kg) Livello di prezzo più basso che può venir considerato integralmente (fr./kg)	0.15	0.06	0.03	3.68	0.10	2.16	0.93	11.20	1.25	3.11	3.70	0.15
Preisniveau mit Zuteilung einer proportional gekürzten Menge (Fr./kg) Niveau de prix et attribution d'une quantité réduite proportionnellement (fr./kg) Livello di prezzo al quale è assegnata una quantità ridotta proporzionalmente (fr./kg)	0.10	0.05	-	3.67	0.09	2.15	0.92	11.19	1.23	3.08	3.69	0.14
Mittlerer Zuschlagspreis (Fr./kg) Prix d'adjudication moyen (fr./kg) Prezzo medio d'aggiudicazione (fr./kg)	0.17	0.08	0.03	3.76	0.13	2.19	1.03	11.48	1.37	3.51	3.79	0.16